

درآمدی برهای دگر

مجموعه فلسفه غرب | ۸۲



انتشارات حکمت

این کتاب ترجمه‌ای است از:

Günter Figal,
Martin Heidegger zur Einführung,
Junius Verlag GmbH, 1992.



آثار مکت

سرشناسه: فیگال، گونتر، ۱۹۴۹ - م..

عنوان: درآمدی بر هایدگر

نویسنده: گونتر فیگال؛ مترجم: شهرام باقری

مشخصات نشر: تهران: حکمت، ۱۳۹۴

مشخصات ظاهري: ۱۸۰ صفحه

شابک: 978-964-244-126-6

وضعیت فهرست‌نویسی: فاپا

عنوان اصل: *Heidegger zur Einführung*, c.1992
Heidegger, Martin ۱۹۷۶-۱۸۸۹ م.



موضوع: تاریخ .. فلسفه

شناسه افزوده: باقری، شهرام، ۱۳۵۴ - ، مترجم

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۴ ف۹۳/۵۲۹/۵۲۷۹

رده‌بندی دیوبی: ۱۹۳

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۳۴۳۶۰۴۱



اٽِشَارَاتِ حُكْمَت

نشانی دفتر و فروشگاه مرکزی: تهران، خیابان انقلاب، ابتدای ابوریحان، شماره ۹۴
کد پستی: ۱۳۱۵۶۹۴۱۶۵ • تلفن: ۰۲۶۴۶۱۵۸۷۹ | ۰۲۶۴۶۱۵۸۹۲ • نمایر: ۰۶۴۵۰۶۵۰۶

www.hekmat-ins.com | info@hekmat-ins.com
hekmatpub.com | ۰۹۳۹۴۴۰۲۲۵۱

درآمدی بر هایدگر

گونتر فیگال	نویسنده:
شهرام باقری	متترجم:
بخش ویرایش حکمت	ویراستار:
حسن کریم زاده	طراح جلد:
سوم = ۱۴۰۳ شمسی = ۱۴۴۶ قمری	نوبت چاپ:
۲۲۰ نسخه	شمارگان:
۹۷۸-۹۶۴-۲۴۴-۱۲۶-۶	شابک:
مؤسسه فرهنگی - هنری حکمت	حروفچینی و صفحه آرایی:

© (کلیه حقوق محفوظ و مخصوص انتشارات حکمت است)
تکثیر، انتشار و بازنویسی این اثر را قسمتی از آن به هر شیوه (از قبل چاپ، فتوکپی، الکترونیکی، صوت و تصویری بدون اجازه مکتوب ناشر ممنوع است و پیگرد قانونی دارد).

۲۲۰۰۰ تومان



فهرست

۹	سخن مترجم
۱۵	درباره نویسنده
۱۷	یادداشت نویسنده بر ترجمه فارسی
۱۹	۱. دیباچه
۲۳	۲. تاریخ و فلسفه
۲۳	آغاز با هگل و کیرکگارد
۳۴	پرسش بازگشت‌کننده به ارسسطو
۵۹	۳. هستی‌شناسی بنیادین: یک میان‌پرده پرپیامد
۵۹	واسازی ارسسطو
۷۲	واکاوی بنیادین آنچابودن
۷۴	آنچابودن در یک جهان
۹۰	زمان: زمان‌مندی و گاهمندی
۱۰۵	۴. بازگشت تاریخ فلسفی
۱۰۵	ریخت‌دهی به جهان از فراسوی هستی
۱۲۲	سیاست: برپاخیزی و بی‌آغازی
۱۴۱	۵. آغاز دسترس ناپذیر
۱۴۱	هلدرلین هایدگر: خدایان، خدا و زمانه بی‌مایه
۱۵۷	بسیج تمام و پوج انگاری: خطر و نجات‌دهنده
۱۷۵	۶. پایان
۱۷۹	منابع

سخن مترجم

بی‌گمان پرداختن به فلسفه هایدگر پرداختن به فلسفه‌ای سپری شده و پیوسته به تاریخ نیست. هایدگر پرسش‌های بنیادین فلسفه و پرسش از چیستی زیست انسانی را به‌گونه‌ای ریشه‌ای درافکنده و واکاویده است، و همین امر به اندیشه‌ها و بررسی‌های او در میانه تلاش‌های فکری بشر برای توضیع فلسفی جهان و هستی انسانی، جایگاهی ماندگار و والا بخشیده است. برای همین، آشنایی با فلسفه هایدگر آشنایی و همراه شدن با کوشش‌های اصیل اندیشه انسانی برای فهم خویشتن و جهان پیرامون است. اما هر کس که در پی فهم فلسفه هایدگر برآید و بخواهد از دید فلسفه او به زندگی و جهان بنگرد، خیلی زود درخواهد یافت که راه چندان همواری را در پیش ندارد.

فهم یک فلسفه از جمله در این است که از یکسو به دور از پیش‌داوری‌ها و با یاری زبان خود آن فلسفه، اندیشه‌ها و نکته‌های کانونی آن را از نزدیک و جزء به جزء بشناسیم. از سوی دیگر باید هم‌زمان از آن فلسفه فاصله بگیریم، تا بتوانیم آزادانه و با زبان و بیان خویش بازگوییم که آن فلسفه چه می‌گوید. در تلاش برای فهم فلسفه هایدگر آسان نیست که از پیش‌داوری‌ها پرهیزیم، به زبان، واژگان و اصطلاح‌های این فلسفه راه یابیم و هم‌زمان در بنده زبان او گرفتار نشویم. این ناآسانی، دلیل‌های گوناگونی دارد. دشواری خودداری از پیش‌داوری‌ها درباره فلسفه هایدگر از نزدیک شدن وی به جنبش نازیسم در آلمان و بحث‌های گسترده در پیرامون آن فراتر می‌رود. تأثیر و جایگاه کانونی این فلسفه در سده بیستم سبب شده که درباره کمتر اندیشمندی در این سده به اندازه هایدگر نوشتی، بحث‌های

پرداخته، شرح و تفسیر پدید آید. برخی از این نوشه‌ها و اکنش‌ها تنها در پی ستایش هایدگر بوده‌اند، و پاره‌ای دیگر با پیمودن راهی وارونه، او را کوییده‌اند. یکی از ویژگی‌های دیگر این شرح‌ها و تفسیرها این است که آنها به‌ویژه تا پایان دهه ۱۹۷۰ و تا پیش از آغاز انتشار تدریجی مجموعه آثار هایدگر، بیشتر بر کتاب‌هستی و زمان^۱ او تمرکز داشته‌اند. البته بی‌گمان این کتاب را باید از جمله به دلیل موضوع‌های آمده در آن مانند رابطه انسان با خویشتن و جهان پیرامون، بررسی دلهره، مرگ و زیست انسانی در کل، یکی از مهم‌ترین نوشه‌های فلسفی سده بیستم دانست. با این‌همه، تمرکز یک‌سویه بر هستی و زمان، بی‌توجه به بستر و روند کلی اندیشه هایدگر، هم فهم درست این کتاب و هم داوری درباره کلی فلسفه او را دشوار کرده بود.

یکی دیگر از ناهمواری‌ها بر سر راه آشنایی با اندیشه هایدگر، رویکرد او به زبان و واژگان فلسفی است. سرتاسر اندیشه هایدگر رنگ پذیرفته از این باور ریشه‌ای او است که زبان، واژگان و اصطلاح‌های جافتاده در فلسفه، بیشتر از آنکه نکته‌ای را روشن کنند، روی آن را می‌پوشانند. برای همین، او همواره در پی این بوده که از بیان واژگان جافتاده در فلسفه فراتر رود، و برای این فرارقتن، کوشیده که از همه امکان‌ها و مایه‌هایی که زبان آلمانی فرادید می‌نهد، بهره گیرد تا این زبان را از نوبرای کار فلسفی گویا و توانمند سازد؛ و البته همین نکته گاه فهم زبان او را دشوار می‌گرداند، هنگامی که مرزهای شناخته‌شده و جافتاده زبان را در می‌نوردید تا بر روی زبان، امکان‌های تازه‌ای بگشاید. او اما برای بخشیدن امکان‌های تازه به زبان، روش‌های مختلفی را آزموده است؛ ساختن واژه‌ها و اصطلاح‌های تازه، بهره‌گیری از معنا و کاربرد کهن و ریشه‌ای کلمه‌ها، به کارگیری واژه‌های زبان روزمره، ترجمه لفظی اصطلاح‌های فلسفه یونان و روی آوردن به زبان شاعرانه و پرهیز از واژگان فنی دارای تعریف مشخص، همه راههایی هستند که او در دوره‌های گوناگون اندیشه‌ورزی اش پیموده تا به هدف خود برسد. افزون بر مسئله زبان، عامل دیگری که به پیچیدگی پرداختن به کلی فلسفه هایدگر می‌افزاید، حجم بسیار بالای نوشه‌ها و کارهای او است که اینک با انتشار جلد‌های بیشتری از

مجموعه آثار در دسترس است. این امر اگرچه از یکسوآشنایی با جزء‌جزء مرحله‌های گوناگون فکر او را ممکن می‌کند، ولی از سوی دیگر، به دست دادن نمایی کلی از روند فلسفه هایدگر را مشکل ساخته است. آنچه گفته شد، بخشی از چالش‌ها و پیچیدگی‌ها بر سر راه فهم اندیشه هایدگر است.

در کتاب پیش‌رو، نویسنده با آکاهی بدین چالش‌ها و پیچیدگی‌ها، کوشیده خواننده را درآمدور با کل فلسفه هایدگر آشنا کند. در این کار، از یکسوکتاب‌هستی و زمان بر پس زمینه‌ای فکری که از آن برآمده، بررسی شده، و از سوی دیگر، جستارها و چارچوب‌های کلی دوره پایانی و متأخر فلسفه هایدگر نشان داده شده‌اند. اما مهم‌ترین ویژگی این کتاب این است که نویسنده در کنار بازنمایی و بررسی ای عبارت‌ها و واژگانی کانونی فلسفه هایدگر، هم‌زمان از زبان ویژه هایدگر فاصله می‌گیرد و در زبان خویش، این فلسفه را تفسیر و تبیین می‌کند و بدین‌گونه به روی خواننده دریچه‌ای را برای راهیابی به جهان اندیشه هایدگر می‌گشاید.

امید است که ترجمه پیش رو این دریچه را به روی خواننده فارسی زبان نیز بگشاید. به یاری این کتاب، خواننده می‌تواند در کنار آشنایی با روند کلی فلسفه هایدگر، با آمادگی بیشتری به خواندن کتاب‌هستی و زمان روی آورد. هایدگر بسیاری از اندیشه‌ها، مفهوم‌ها و معناهای آمده در هستی و زمان را در درس گفتارها و نوشت‌های دیگری پرورانده و توضیح داده است؛ بازگشت بدین درس‌گفتارها و نوشت‌ها فهم هستی و زمان را آسان‌تر می‌کند، بازگشته که کتاب پیش رو انجام داده است.

به برخی از چالش‌هایی که خوانندگان و پژوهندگان فلسفه هایدگر با آنها روبرو‌اند، اشاره شد. پیدا است آنچه که پای ترجمه این فلسفه یا ترجمه یکی از شرح‌های آن به میان آید، این چالش‌ها بسی جدی‌تر و فزون‌تر می‌شوند. فهم و انتقال نکته‌ها، مفهوم‌ها و اشاره‌های آمده در متن، دریافت و بازنمایی جان و روح اندیشه‌های به شرح درآمده در این متن و یافتن برابرهای سنجیده و روان بودن متن ترجمه، همگی از جمله دشواری‌های ترجمه این کتاب بوده‌اند. البته آنچه که در این میان از ناهمواری‌های کار اندکی کاسته، گفت‌وگوهایی است که مترجم با

نویسنده کتاب، پروفیسور فیگال، برای روشن کردن پاره‌ای از مفهوم‌ها و نکته‌های آمده در کتاب انجام داده است.

در کل، در سرتاسر کار ترجمه تلاش شده که ساده‌گویی و روانی متن و پایبندی به امکان‌ها و چارچوب‌های شناخته‌شده زبان فارسی با دقت و وفاداری به متن آلمانی به سازش برسد. بی‌گمان خواسته بسیاری از خوانندگان این است که متن ترجمه، روان و آسان و زبان آن آشنا باشد و مترجم نیز در راستای برآوردن این مهم کوشیده است. با این همه، این خواسته تا آنجا برآورده شده است که به برگردانِ دقیق درون‌مایه‌های متن آلمانی آسیبی نرسد و بر اندیشه‌های این متن، پرده‌ای همزنگ کننده با جهان اندیشه‌ای زبان مقصد افکنده نشود. زیرا از یک نگاه، ترجمه‌ای کامیاب است که دریچه‌ای بر روی یک جهان زبانی/اندیشه‌ای بگشاید که برای جهان زبانی/اندیشه‌ای خویشتن، یک دیگری و بیگانه است و این دیگری بودن باید در متن ترجمه نیز همچنان نمایان و آشکار بماند. از این رهگذر، هم چیستی آنچه که دیگری و بیرونی است، بهتر شناخته می‌شود و هم چیستی امکان‌ها و ساختارهای زبان و اندیشه خویشتن روشن‌تر می‌گردد.

کتاب پیش‌روی، در واقع درآمدی فلسفی بر هایدگر است و نویسنده آن، با نگاه و زبان فلسفی ویژه خود به هایدگر پرداخته است. برای همین، گذشته از آنچه که مستقیم از خود هایدگر در کتاب بازگو شده، سرتاسر متن زبانی دارد که چه بسا دیریاب باشد، متى که برای خود آلمانی زبان آشنا با فلسفه نیز درون‌مایه‌های خویش را به‌آسانی آشکار نمی‌کند، جای جای بیگانه و ساختگی می‌نماید و نیاز به شکیبایی و درنگ در خواندن و بازخواندن دارد؛ باشد که چنین رویکردي، در خواندن ترجمة فارسی کتاب نیز به کار آید. البته آشکار است که این کتاب به عنوان یک درآمد، نمی‌خواهد و نمی‌تواند درباره چیستی هر آنچه هایدگر اندیشیده، درافکننده و درانداخته، پاسخی روشن و نهایی به دست بدهد، و در سخن درباره بسیاری از نکته‌ها و اندیشه‌ها در فلسفه هایدگر بازمی‌مانند. مترجم نیز بر برخی از نکته‌ها و اصطلاح‌ها در پانویس توضیحی افزوده است.^۱ در کل، مترجم بر این

۱. همه پانویس‌های این کتاب از مترجم‌اند.

نیست که این ترجمه از هر گونه کاستی به دور است، و نی امید دارد نمای کلی ای را که نویسنده از فلسفه هایدگر به دست داده، برای خواننده فارسی زبان نیز پدیدار کرده باشد. هایدگر خود، کار ترجمه را بمانند رساندن بدان سوی آبی پهناور و خروشان می داند که در آن می توان بمسادگی به کژراهه رفت و کم هم پیش نمی آید که سرانجام یک کشتی شکسته به آن کرانه دیگر می رسد، کرانه ای که نآشنا و بیگانه است.

دکتر شهرام باقری

فرایبورگ آلمان

خرداد ۱۳۹۳

درباره نویسنده

پروفسور گوتتر فیگال دارنده کرسی استادی فلسفه در دانشگاه فرایبورگ^۱ آلمان، یکی از شارحانِ شناخته شده هایدگر و رئیس انجمنِ هایدگر^۲ است. زمینه‌هایی که وی در آنها به کار و پژوهش می‌پردازد، از جمله فلسفه کلاسیک یونان و فلسفه معاصر، متافیزیک، پدیده‌شناسی و هرمنوتیک را دربر می‌گیرند. از فیگال تاکنون کتاب‌های گوناگونی منتشر یافته، که برگردان عنوان شماری از آنها به قرار زیر است:

مارتین هایدگر، پدیده‌شناسی آزادی، ۱۹۸۸.

برای فلسفه آزادی و جدال، سیاست/زیبایی‌شناسی / متافیزیک، ۱۹۹۴.

سقراط، ۱۹۹۵.

معنای فهمیدن، کاری در زمینه فلسفه هرمنوتیکی، ۱۹۹۶.

نیچه، درآمدی فلسفی، ۱۹۹۹.

درتینیدگی در زندگی و فاصله‌گیری، «نسبت و رابطه با خویشتن»، در پیگیری کار هایدگر، کیرکگارد و هگل، ۲۰۰۱.

برابرایستندگی، امر هرمنوتیکی و فلسفه، ۲۰۰۶.

پرسش‌های فهمیدن، پژوهش‌هایی درباره فلسفه هرمنوتیکی پدیده‌شناسانه، ۲۰۰۹.

درباره هایدگر، پرسش‌ها و پاسخ‌ها، ۲۰۰۹.

اشیاء نمودیابنده، زیبایی‌شناسی همچون پدیده‌شناسی، ۲۰۱۰.

1. Freiburg

2. Heidegger-Gesellschaft

یادداشت نویسنده بر ترجمه فارسی

کتاب پیش‌رو، که هدف اش به دست دادن شناختی درآمدور از اندیشه مارتین هایدگر است، برای نخستین بار در سال ۱۹۹۲ انتشار یافت. به نظر می‌رسد که این کتاب انتظارها از خود را برآورده باشد، چراکه در سال ۲۰۱۱، برای ششین بار در آلمان به چاپ رسید. هدف این کتاب این بوده و است که اندیشه‌ها و دیدگاه‌های پایه‌ای هایدگر را پیش روی خواننده بنهد؛ البته این نوشته در پی این نیست که خواننده را از تلک تلک مرحله‌های بسیاری که فلسفه هایدگر پشت سر نهاده، آگاه کند، بلکه می‌خواهد آن پرسش و مسئله‌ای را نشان دهد که همه مرحله‌های فلسفه هایدگر بر گرد آن سامان یافته‌اند. خواست این نوشته این نیست که با مطالعه مستقل و سنجش گرانه نوشته‌های هایدگر را از دوش خواننده بردار، بلکه به دنبال این است که انگیزه بخش برای چنین مطالعه‌ای باشد و آن را آسان کند.

من بسیار شادمانم که پس از ترجمه این کتاب به زبان‌های دانمارکی، ایتالیایی، چکی، کره‌ای و چینی، اینک برگردان آن به زبان فارسی نیز در دسترس است؛ این برگردان این امکان را فراهم می‌کند تا کتاب پیش‌رو، به نوبه خود پاسخی به علاقه و توجه فراوان در ایران به فلسفه هایدگر باشد. از آقای دکتر شهرام باقری که این ترجمه را با دلبستگی فراوان به انجام رسانده، صمیمانه سپاس گزارم. همکاری با او در کار ترجمه این کتاب مایه خرسندي بود. گفت و گوهای چندی که میان ما برای فهم دقیق تر عبارت‌های من و هایدگر برگزار شد، برای من اندیشه‌برانگیز و نکته آموز بود. گونتر فیگال

دیباچه

به آثار مارتن هایدگر کمتر با نگاهی به دور از احساس نگریسته شده است. این آثار هم ستایش و شگفتی برانگیخته و هم انتقادهایی که گاه بسیار سرسختانه بوده‌اند. به ویژه نزدیکی هایدگر در سال ۱۹۳۳ به ناسیونال سوسیالیسم همواره آتش انتقادها و تازش‌ها را بر او برافروخته است؛ تلاش بسیار شده تا فلسفه هایدگر را با «فاشیسم» پیوند زنند، و بدین‌گونه این فلسفه را یک بار برای همیشه به دور دست‌ها برانند. هدف به کنار نهادن هایدگر یا دست‌کم بی‌اعتبارکردن اخلاقی او بوده است. اما این تلاش‌ها محکوم به شکستند. نمی‌توان انکار کرد که بی‌هایدگر فلسفه سده بیستم چهره دیگری می‌یافتد. اگر فلسفه اونمی بود، پیدایشِ اگزیستانسیالیسم^۱ ژان پل سارت^۲ همان اندازه ناممکن می‌شد که فلسفه اخلاقی امانوئل لویناس^۳، هانس گنورگ گادامر^۴ هرمنوتیک فلسفی خود را بدون هایدگر پدید نمی‌آورد؛ اگر میشل فوكو^۵ از هایدگر اثر نمی‌پذیرفت، به‌گونه‌ای دیگر می‌نوشت، و اساساً ژاک دریدا^۶ پیدایش نمی‌یافتد، چنانچه او از درگیرشدن با اندیشه هایدگر به دور می‌ماند. پس از هایدگر دیگر نمی‌توان فلسفه اروپای سده بیستم را بی‌هایدگر فهمید.

1. Jean-Paul Sartre
2. Emmanuel Levinas
3. Hans-Georg Gadamer
4. Michel Foucault
5. Jacques Derrida

همچنین هایدگر تنها فیلسوف سده بیستم بوده که دیدی نورا بر کلیت تاریخ فلسفه گشوده است: این را باید وامدار هایدگر دانست که نویسنده‌گان کلاسیکی مانند افلاطون^۱ و ارسسطو^۲، کانت^۳ یا هگل^۴ را می‌توان از نو خواند و باید از نو خواند. پاره‌های به جای مانده از پارمنیدس^۵ و هرالکلیت^۶ بی او شاید فقط موضوع پژوهش‌های تخصصی می‌مانند. جدی انگاشتن نیچه^۷ به عنوان فیلسوف به تفسیرهای هایدگر از او بازمی‌گردد. نیز کیرکگارد و دیلتای^۸ هم بی‌هایدگر بی‌گمان به آسانی در فلسفه دانشگاهی جایی نمی‌یافتد.

نکته پایانی این است که هایدگر در تفسیرهای ژرفش از فراداد^۹ فلسفی همواره با این پرسش دست و پنجه نرم می‌کرد که فلسفه چیست، و چگونه می‌توان هنوز فلسفه‌ورزی کرد و فقط گرداننده و پاسبان فرادادهای فلسفی نبود.

هایدگر ویژگی تاریخی فلسفه را جدی می‌انگاشت؛ برای او روشن بود که اگر فلسفه فراداد و پیشینه خویش را نادیده گیرد، در بکارگیری امکان‌هایی که دارد، ناتوان می‌ماند، دست کم بدین دلیل که از دیدن بستگی خود به فراداد بازمی‌ماند. ولی هایدگر از سوی دیگر همیشه بر این نظر بوده که فلسفه چیزی بیش از تاریخ خود است؛ فلسفه می‌تواند از فروکاسته شدنش به پژوهشی تاریخی پرهیز کند، اگر پرسشی عینی^{۱۰} را راهبری خود گرداند. این پرسش به باور هایدگر همان پرسش از هستی است.

1. Platon
2. Aristoteles
3. Immanuel Kant
4. Georg Wilhelm Friedrich Hegel
5. Parmenides
6. Heraklit
7. Friedrich Nietzsche
8. Wilhelm Dilthey

۹. در متن آلمانی دو واژه Tradition و Überlieferung کما بیش هم معنا به کار رفته‌اند؛ این دو واژه هم به معنای فرایند و اسپاری از یک زمان و نسل به زمان و نسلی دیگر و هم به معنای آنچه که واسپرده می‌شود، می‌باشند. در سراسر متن، فراداد و مشتق‌های آن به عنوان برابر برای این دو واژه به کار رفته، چراکه برگردان دقیقی از این دو واژه است و هر دو جنبه معنایی آنها را در خود دارد، یعنی هم فرایند و اسپاری و هم درون‌مایه و اسپاری را می‌رساند.

۱۰. عینی برابر برای sachlich است، و منظور از آن رهیافتی است که به خود امور و چیزها، آن‌گونه که در واقع هستند، می‌پردازد.

در نخستین برخورده، چندان روش نیست که منظور دقیق هایدگر از پرسش از هستی چیست، و برای همین، عبارت‌های او که بیشتر چیزیتان وارند، را برخی جادووازه‌های میان‌تهی و بی‌اهمیتی می‌شمارند که می‌توان آنها را نادیده گرفت. برای فهمیدن هایدگر اما می‌بایست نخست، «پرسش از هستی» را کنار نهاد. در برابر، اگر در پی دریافت این باشیم که او چگونه اندیشه‌های خود را می‌پروراند و پدید می‌آورد، بسیار آسان‌تر می‌توان به فلسفه او راهی یافته. اگر کار را با بررسی نخستین تأمل‌های از آن خود هایدگر بی‌آغازیم، خواهیم دید که موضوع‌ها و رگه‌های محوری اندیشه او خیلی زود رخ می‌نمایند.

اگرچه هایدگر همواره به موضوع‌ها و اندیشه‌هایی کانونی پایبند می‌ماند، اما در کارهایش از پروراندن روبه پیش و گام به گام نخستین برنامه فلسفی او نشانی در میان نیست. آثار به جای مانده از هایدگر بیشتر به یک پیکره بزرگ می‌ماند که ناتمام مانده است؛ او همواره از نو می‌آغازد، از مفهوم‌های تازه‌ای بهره می‌گیرد، و دشوارتر اینکه مفهوم‌های پیش‌تر به کار برده را در معناهای نوینی به کار می‌بنند. نوشته‌ها و درس‌گفتارهای هایدگر گواهی می‌دهند که او پیوسته با پردازش‌ها و برداشت‌های فلسفی خویش آزمون و خطأ می‌کند؛ در این نوشته‌ها و درس‌گفتارها او همیشه می‌کوشد به چهره و پرداخت تازه‌ای از اندیشه‌های خویش دست یابد. هایدگر در تلاش برای پیشبرد برنامه فلسفی خود، هر بار راهی نو می‌یابد؛ این راهها با هم متفاوتند و پیمودن شان گذرا است. این را عنوان‌های دو مجموعه کوراهَا و راهنمایه‌ها،^۱ که خود او گردآوری کرده است، آشکار می‌کند.

هر که در پی فهم فلسفه هایدگر است، می‌بایست با آزمونگربدن این فلسفه همراه شود. چون به ویژه شکاف‌ها و گستاخها در اندیشه او می‌باشند که راهی به درون فلسفه‌اش می‌گشایند. در این شکاف‌ها و گستاخها است که می‌بینیم هایدگر روشنمندانه می‌کوشد برای پرسشی که در افکنده، به پاسخ برسد، و اگر راهی که هر بار می‌پیماید، خرسندش نکند، آماده است تا پرسشش را از نو در افکند.

1. Holzweg

2. Wegmarken

البته آنکه در پی فهم فلسفه هایدگر است، نمی‌تواند تنها به هایدگر بستنده کند. بسیاری از اندیشه‌های او، که بیشترشان هم کانونی‌اند، در درگیرشدن با دیگر فلسفه‌ها و در تفسیر متن چهره پذیرفته‌اند. یکی از ویژگی‌های اصلی فلسفه هایدگر این است که روش‌های بسیار ویژه‌ای برای تفسیر متن پدید آورده است. نمی‌توان درآمدی بر هایدگر به نگارش درآورد، مگر آنکه از هگل، از هوسرل^۱ و دیلتای، از ارسسطو و افلاطون، از هلدرلین^۲ و نیچه و از ارنست یونگ^۳ نیز سخنی در میان باشد. مهم‌ترینان در این میان ارسسطو و افلاطون‌اند. هر تلاشی که بخواهد با نادیده گرفتن فلسفه کلاسیک یونان به اندیشه هایدگر راه یابد، بی‌سراججام خواهد ماند.

بدین‌گونه درآمدی بر هایدگر می‌باشد فراتر از پرداختن به متن‌های خود هایدگر رود. از سوی دیگر، این درآمد مانند هر درآمدی و در واقع مانند هر بازنمایی یک بافت فکری، از دریچه و دیدگاه و می‌نگرد و بازمی‌نمایاند؛ در یک درآمد باید جهت‌نماهای معینی از پیش راه را نشان دهنده، تا بتوان به پنهان گسترده اندیشه‌ها ساختار بخشید. در این کار می‌باید بسیاری چیزها را از نگاه دور داشت، چیزهایی که از زاویه دید دیگری شایسته توجه می‌بودند. درگیری هایدگر با فلسفه آموزگارش هوسرل در اینجا به گستردگی بررسی نخواهد شد؛ تفسیر و شرح او بر کانت و لینگ^۴ جایی نخواهد داشت؛ از پرداختن گستردۀ او به نیچه تها در حاشیه سخن به میان خواهد رفت؛ نیز کارهای هایدگر درباره پارمنیوس و هراکلیت بازنای چندانی نخواهد یافت؛ به مانند کارهای متاخر او درباره شعر و زبان. در این درآمد می‌باشد هدف تنها این باشد که روند پیدایش اندیشه‌های پایه‌ای هایدگر نشان داده و پیوند و برهم کنش آنها روشن شود. نمایی که از این رهگذر از فلسفه هایدگر به دست خواهد آمد، پیچیده خواهد بود؛ اما این نما نمی‌توانست ساده‌تر باشد، چراکه از بازنمایی فلسفه هایدگر باز می‌ماند.

1. Edmund Husserl

2. Friedrich Hölderlin

3. Ernst Jünger

4. Friedrich Wilhelm Joseph Schelling